2. Mose 36

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



1 Und Bezaleel^{H1212} und Oholiab^{H171} und alle^{H3605} Männer^{H376}, die weisen^{H2450} Herzens^{H3820} waren, in die^{H834} der HERR^{H3068} Weisheit^{H2451} und Verstand^{H8394} gelegt^{H5414} hatte, damit sie^{H1992} alles^{H3605} Werk^{H4399} der Arbeit^{H5656} des Heiligtums^{H6944} zu machen^{H6213} wüssten^{H3045}, taten nach allem^{H3605}, was^{H834} der HERR^{H3068} geboten^{H6680} hatte.

2 Und Mose H4872 rief H7121 Bezaleel H1212 und Oholiab H171 und jeden H3605 Mann H376, der weisen H2450 Herzens H3820 war, in dessen H834 Herz H3820 Gott H430 Weisheit H2451 gelegt H5414 hatte, jeden H3605, den H834 sein Herz H3820 trieb H5375, ans H413 Werk H4399 zu gehen H7126, um es zu machen H6213. 3 Und sie nahmen H3947 von H4480 H6440 Mose H4872 das ganze H3605 Hebopfer H8641, das H834 die Kinder H1121 Israel H3478 gebracht H935 hatten zum Werk H4399 der Arbeit H5656 des Heiligtums H6944, um es zu machen H6213; und diese H1992 brachten H935 ihm H413 noch H57501 freiwillige H5071 Gaben H5071, Morgen H1242 für Morgen H1242. 4 Und es kamen H935 alle H3605 weisen H2450 Männer H376, die alles H3605 Werk H4399 des Heiligtums H6944 machten H6213, jeder H376 von H4480 seinem Werk H4399, das H834 sie H1992 machten H6213, 5 und sprachen H559 zu H413 Mose H4872 und sagten H559: Das Volk H5971 bringt H935 viel H7235, mehr H7235 als H4480 genug H1767 für die Arbeit H5666 des Werkes H4399, das H834 der HERR H3068 zu machen H6213 geboten H6680 hat. 6 Da gebot H6680 Mose H4872, und man ließ einen Ruf H6963 durchs H5674 Lager H4264 ergehen H5674 so: Weder H408 Mann H376 noch Frau H802 soll weiterhin ein Werk H399 machen H6213 für das Hebopfer H8641 des Heiligtums H6944! Und so wurde dem Volk H5971 das Bringen H935 gewehrt H36072. [?] H5550 [?] H5550 7 Und an Gaben H43993 war H1961 genug H1767 für das ganze H3605 Werk H4399, um es zu machen H6213; und es war H3498 übrig H3498.

8 Und alle^{H3605}, die weisen^{H2450} Herzens^{H3820} waren unter den Arbeitern^{H6213} des Werkes^{H4399}, machten^{H6213} die Wohnung^{H4908} aus 10^{H6235} Teppichen^{H3407}; von gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336} und blauem^{H8504} und rotem^{H713} Purpur^{H713} und Karmesin^{H8438} H8144, mit Cherubim^{H3742} in Kunstweberarbeit^{H4639} H²⁸⁰³ machte^{H6213} er⁴ sie. 9 Die Länge^{H753} eines^{H259} Teppichs^{H3407} war 28^{H8083} H⁶²⁴² Ellen^{H520}, und 4^{H702} Ellen^{H520} die Breite^{H7341} eines^{H259} Teppichs^{H3407}: ein^{H259} Maß^{H4060} für alle^{H3605} Teppiche^{H3407}. 10 Und er fügte^{H2266} 5^{H2568} Teppiche^{H3407} zusammen^{H2266}, einen^{H259} an^{H413} den anderen^{H259}, und er fügte^{H2266} wieder 5^{H2568} Teppiche^{H3407} zusammen^{H2266}, einen^{H259} an^{H413} den anderen^{H259}. 11 Und er machte^{H6213} Schleifen^{H3924} von blauem^{H8504} Purpur^{H8504} an^{H5921} den Saum^{H8193} des einen^{H259} Teppichs^{H3407} am^{H4480} Ende^{H7098}, bei der Zusammenfügung^{H4225}; so^{H3651} machte^{H6213} er es an dem Saum^{H8193} des äußersten^{H7020} Teppichs^{H3407} bei der anderen^{H3145} Zusammenfügung^{H4225}. 12 Er machte^{H6213} 50^{H2572} Schleifen^{H3924} an den einen^{H259} Teppichs^{H3407}, und 50^{H2572} Schleifen^{H3924} machte^{H6213} er an das Ende^{H7097} des Teppichs^{H3407}, der^{H834} bei der anderen^{H8145} Zusammenfügung^{H4225} war, die Schleifen^{H3924} eine^{H259} der^{H413} anderen^{H259} gegenüber^{H6901}. 13 Und er machte^{H6213} 50^{H2572} Klammern^{H7165} aus Gold^{H2091} und fügte^{H2266} die Teppiche^{H3407} zusammen^{H2266}, einen^{H259} an^{H413} den anderen^{H259}, mit den Klammern^{H7165}, so dass die Wohnung^{H4908} ein^{H259} Ganzes wurde^{H1961}.

14 Und er machte^{H6213} Teppiche^{H3407} von Ziegenhaar^{H5795} zum Zelt^{H168} über^{H5921} die Wohnung^{H4908}; 11 H6249 H6240 solcher Teppiche^{H3407} machte^{H6213} er. 15 Die Länge^{H753} eines^{H259} Teppichs^{H3407} war 30 H7970 Ellen^{H520}, und 4 H702 Ellen^{H520} die Breite^{H7341} eines^{H259} Teppichs^{H3407}: ein^{H259} Maß^{H4060} für die 11 H6249 H6240</sup> Teppiche^{H3407}. 16 Und er fügte^{H2266} zusammen^{H2266} 5 H2568 Teppiche^{H3407} besonders^{H905} und 6 H8337 Teppiche^{H3407} besonders^{H905}. 17 Und er machte^{H6213} 50 H2572 Schleifen^{H3924} an^{H5921} den Saum^{H8193} des äußersten^{H7020} Teppichs^{H3407} bei der Zusammenfügung^{H4225}, und 50 H2572 Schleifen^{H3924} machte^{H6213} er an^{H5921} den Saum^{H8193} des Teppichs^{H3407} der anderen^{H8145} Zusammenfügung^{H2279}. 18 Und er machte^{H6213} 50 H2572</sup> Klammern^{H7165} aus Kupfer^{H5178}, um das Zelt^{H168} zusammenzufügen^{H2266}, so dass es ein^{H259} Ganzes wurde.

19 Und er machte^{H6213} für das Zelt^{H168} eine Decke^{H4372} von rotgefärbten^{H119} Widderfellen^{H352} H5785 und eine Decke^{H4372}

20 Und er machte^{H6213} die Bretter^{H7175} zu der Wohnung^{H4908} von Akazienholz^{H6086} H⁷⁸⁴⁸, aufrechtstehend: [?]^{H5975} [?] H⁵⁹⁷⁵ 21 10^{H6235} Ellen^{H520} die Länge^{H753} eines Brettes^{H7175}, und eine und eine halbe Elle die Breite^{H7341} eines^{H259} Brettes^{H7175}; [?]^{H520} H²⁶⁷⁷ H⁵²⁰ [?]^{H520} H²⁶⁷⁷ H⁵²⁰ 22 2^{H8147} Zapfen^{H3027} an einem^{H259} Brett^{H7175}, einer^{H259} dem^{H413} anderen^{H259} gegenüber^{H7947} eingefügt^{H7947}: So^{H3651} machte^{H6213} er es an allen^{H3605} Brettern^{H7175} der Wohnung^{H4908}. 23 Und er machte^{H6213} die Bretter^{H7175} zu der Wohnung^{H4908}: 20^{H6242} Bretter^{H7175} an der Seite^{H6285} gegen Mittag^{H5045}, südwärts; [?]^{H8486} 24 und er machte^{H6213} 40^{H705} Füße^{H134} aus Silber^{H3701} unter^{H8478} die 20^{H6242} Bretter^{H7175}: 2^{H8147} Füße^{H134} unter^{H8478} ein^{H259} Brett^{H7175} für seine 2 Zapfen^{H3027}, und wieder 2^{H8147} Füße^{H134} unter^{H8478} ein^{H259} Brett^{H7175} für seine 2 Zapfen^{H3027}; [?]^{H8147} [?]^{H8147} 25 und an der anderen^{H8145} Seite^{H6763} der Wohnung^{H4908}, an der Nordseite^{H6285} H⁶⁶²⁸, machte^{H6213} er 20^{H6242} Bretter^{H7175}, 26 und ihre 40^{H705} Füße^{H134} aus Silber^{H3701}: 2^{H8147} Füße^{H134} unter^{H8478} ein^{H259} Brett^{H7175}; 27 und an der Hinterseite^{H3411} der Wohnung^{H4908} nach Westen^{H3220} machte^{H6213} er 6^{H8337} Bretter^{H7175}; 28 und 2^{H8147} Bretter^{H7175} machte^{H6213} er für die Winkel^{H4742} der Wohnung^{H4908} an der Hinterseite^{H3411}; 29 und sie waren^{H1961} zweifach von^{H4805}; so^{H3651} machte^{H6213} er es mit ihnen beiden^{H8147} an den beiden^{H8148} Winkeln^{H4740}. [?]^{H8382} 30 Und es waren^{H1961} 8^{H8083} Bretter^{H7175}, und ihre Füße^{H134} aus Silber^{H3701}: 16 Füße^{H134}, je 2^{H8147} Füße^{H134} unter^{H8478} einem^{H259} Brett^{H7175}. [?]^{H8337} H⁶²⁴⁰

31 Und er machte^{H6213} Riegel^{H1280} von Akazienholz^{H6086} H7848: 5^{H2568} zu den Brettern^{H7175} der einen^{H259} Seite^{H6763} der Wohnung^{H4908}, 32 und 5^{H2568} Riegel^{H1280} zu den Brettern^{H7175} der anderen^{H8145} Seite^{H6763} der Wohnung^{H4908}, und 5^{H2568} Riegel^{H1280} zu den Brettern^{H7175} der Wohnung^{H4908} an der Hinterseite^{H3411} nach Westen^{H3220}; 33 und er machte^{H6213} den mittleren^{H8484} Riegel^{H1280} in^{H8432} der Mitte^{H8432} der Bretter^{H7175} durchlaufend^{H1272} von^{H4480} einem Ende^{H7097} zum^{H413} anderen^{H7097}. 34 Und er überzog^{H6823} die Bretter^{H7175} mit Gold^{H2091}; und ihre Ringe^{H2885}, die Behälter für die Riegel^{H1280}, machte^{H6213} er aus Gold^{H2091}, und überzog^{H6823} die Riegel^{H1280} mit Gold^{H2091}. [?]

35 Und er machte^{H6213} den Vorhang^{H6532} von blauem^{H8504} und rotem^{H713} Purpur^{H713} und Karmesin^{H8438} H8144 und gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336}; in Kunstweberarbeit^{H4639} H2803 machte^{H6213} er ihn, mit Cherubim^{H3742}. **36** Und er machte^{H6213} zu demselben vier^{H702} Säulen^{H5982} von Akazienholz^{H6086} H7848 und überzog^{H6823} sie mit Gold^{H2091}, ihre Haken^{H2053} aus Gold^{H2091}, und er goss^{H3332} zu denselben vier^{H702} Füße^{H134} aus Silber^{H3701}.

37 Und er machte^{H6213} für den Eingang^{H6607} des Zeltes^{H168} einen Vorhang^{H4539} von blauem^{H8504} und rotem^{H713} Purpur^{H713} und Karmesin^{H8438} H⁸¹⁴⁴ und gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336}, in Buntwirkerarbeit^{H4639} H⁷⁵⁵¹; **38** und seine 5^{H2568} Säulen^{H5982} und ihre Haken^{H2053}; und er überzog^{H6823} ihre Köpfe^{H7218} und ihre Bindestäbe^{H2838} mit Gold^{H2091}; und ihre 5^{H2568} Füße^{H134} waren aus Kupfer^{H5178}.

Fußnoten

- 1. O. fortwährend
- 2. O. hörte das Volk auf zu bringen
- 3. W. des Werkes
- 4. d.h. Bezaleel. (S. Kap. 37,1 usw.)
- 5. O. bis zu